

TO: All BIDDERS FROM: Sally Alvarez de Schreiner

Chief, Procurement Services Section

DATE: 11 November 2024 REF.: ITB No. 2024-0165/MAEDA YM

EMAIL: n/a EMAIL: procurement@ctbto.org

SUBJECT: Clarification No.1

ITB No. 2024-0165/MAEDA: Supply and Delivery of Uninterruptable Power Supplies, Surge Protection Devices, Digital Voltage Stabilizers and Accessories to International Monitoring System Stations and

Other Locations on a Call-off Basis

Dear Bidders.

Reference is made to the Invitation to Bid No. 2024-0165/MAEDA pertaining to "Supply and Delivery of Uninterruptable Power Supplies, Surge Protection Devices, Digital Voltage Stabilizers and Accessories to International Monitoring System Stations and Other Locations on a Call-off Basis" (the "ITB").

- Please find attached Clarifications No. 1 to questions raised by interested bidders;
- Attachment 2-1 Compliance Matrix Lot 1 and Attachment 2-2 Compliance Matrix Lo2 part of the ITB are hereby replaced with the attached amended versions (Rev. 8 Nov 2024) (revision in track changes and highlighted in yellow for ease of reference).

Please take all of the above and attached documentation into account in the preparation and submission of your bid. In case you have already submitted your bid, you are kindly requested to submit a revised bid as per the new amended Compliance Matrix.

We are looking forward to receiving your bid prior to the deadline for the submission of bids of Friday 22 November 2024 17:00 hours, Vienna (Austria) local time.

Sincerely,

Sally Alvarez de Schreiner Chief, Procurement Services Section

Attachments:

- 1. Clarifications No. 1
- 2. Attachment 2-1 Compliance Matrix Lot 1 (Rev. 11 Nov 2024)
- 3. Attachment 2-2 Compliance Matrix Lot 2 (Rev. 11 Nov 2024)



Clarifications No. 1

ITB No. 2024-0165/MAEDA

Supply and Delivery of Uninterruptable Power Supplies, Surge Protection Devices, Digital Voltage Stabilizers and Accessories to International Monitoring System Stations and Other Locations on a **Call-off Basis**

Clarifications				
Question	Answers from the Commission			
Question 1	Answer 1			
The requirements: - delivery to 337 (partly exotic-destinations, not even DHL is serving a big part of the destination), - warranty on all these locations - required delivery time (2 weeks dispatch) are impossible to fulfill. Would you consider adjusting your requirements?	Any issues will be discussed before the issuance of the relevant formal request for delivery (FRD), including any limitations, restrictions, risks and other delivery issues that may be identified at the time for a specific destination. Delivery may be required for any of the 337 destinations. The selected contractor shall do their best efforts to find the most effective delivery arrangement to relevant destinations and achieve a dispatch time of less than two (2) weeks following receipt of an FRD. In cases where this timeframe cannot be met due to remoteness or unforeseen circumstances, the contractor shall promptly notify the Commission and provide an updated estimated dispatch time. Again, this will all be discussed before the issuance of the FRD which will reflect the agreed arrangements for a specific destination. It should be also noted that, the Bidder can consider making use of official subsidiaries or distributors of equipment manufacturers in the regions or countries concerned.			

Attachment 2-1 (Rev. 11 Nov 2024)

Technical Compliance Matrix for Lot 1

Ref				Bidder's Response			
No. of ToR	No.	Criterion	Requirement	Yes/ No	Comments and Reference Page/Section of Bid		
4.1	UNINTE	UNINTERRUPTABLE POWER SUPPLIES (UPS)					
	4.1.1	Туре	True-On-line/double conversion, single phase				
	4.1.2	Mounting	Tower and rack mountable must be quoted				
	4.1.3	Nominal Input Voltage	100-120 V and 220-240 V models must be quoted				
	4.1.4	Input Frequency	50/60 Hz Autosensing				
	4.1.5	Humidity Range	0-95% relative humidity				
	4.1.6	Input Voltage range	+20%-30% of nominal				
	4.1.7	Nominal Output Voltage	100-120 V or 220-240 V				
	4.1.8	Output Voltage Range	-10% +6 % of nominal output voltage				
	4.1.9	Output waveform type	Sine wave				
	4.1.10.1		1000 to 1500 VA				
	4.1.10.2		2200VA				
	4.1.10.3	Volt-Amp Rating	3000VA				
	4.1.10.4		8000 VA				
	4.1.11.1		Minimum 20 minutes at full load				
	4.1.11.2	Runtime	2 hours at full load (optional with extra battery packs)				
	4.1.12	Communication and management	SNMP network card capability				
	4.1.13	Operating temperature	0° - 40°C				

Ref				Bidde	er Statement
No. of ToR	No.	Criterion	Requirement	Yes/ No	Comments and Reference Page/Section of Bid
4.1	4.1.13.1		Surge protection and noise filtering compliant to IEC 61643 and UL 1449		
	4.1.13.2		CCC certificate mandatory for equipment delivered to China for 1700VA and 3300VA units. Desirable for all units as an option.		
	4.1.13.3		Software for controlling the UPS for Windows and Linux operating systems ensuring graceful shutdown and restart		
	4.1.13.4	Features/ Compliance	Software for monitoring the UPS performance including logging of parameters and sending of alert messages via Ethernet		
	4.1.13.5	reatures, compliance	Audible Alarms for On Battery, Low Battery and Overload		
	4.1.13.6		Ability to connect environmental probes such a temperature and humidity		
	4.1.13.7 4.1.13.8 4.1.13.9 4.1.13.10 4.1.13.11		LCD or LED display		
			Self-diagnostics		
			Bypass Switch (optional)		
			Expandable battery packs (optional)		
			Hot Swappable Batteries (optional)		
	4.1.13.12		Replacement batteries for supplied UPSs in the contract		
4.2 SMALL SURGE PROTECTION UNIT / EXTREME		IT / EXTREME VOLTAGE SHUTDOWN		1	
	4.2.1.1	Tymo	230Vac		
	4.2.1.2	Type	120Vac		
	4.2.2	Response Time	Max. 1 nanosecond		
	4.2.3.1	Current Rating	16A minimum for 230Vac models		
	4.2.3.2		20A minimum for 120Vac models		
	4.2.4	Power Consumption	Max. 25VA/12W		
	4.2.5	Form Factor	19" rack 1U (1.75 inch)		
	4.2.6	Models	Furman PL-PO DM CE 16A-220-240V and 20A120V or equivalent		

Ref				Bidde	r Statement		
No. of ToR	No.	Criterion	Requirement	Yes/ No	Comments and Reference Page/Section of Bid		
4.3	SURGE I	PROTECTION DEVICES					
	4.3.1	Туре	Surge Protection devices for power supply systems				
	4.3.2	Nominal Input Voltage	Models for 100-120 V and 220-240 V input must be quoted				
	4.3.3	Input Frequency	50 and 60 Hz				
	4.3.4	Class	Combined arresters class I+II				
	4.3.5	Features/ Compliance	Application-optimized combined lightning current and surge arrester for: - TN-C systems (DEHNshield TNC 255 or equivalent) - TN-S systems (DEHNshield TNS 255 or equivalent) - TT and TN-S systems (3+1 configuration) (DEHNshield TT 255 or equivalent) - single-phase TN systems (DEHNshield TN 255 or equivalent) - single-phase TT and TN systems (DEHNshield TT 2P 255 or equivalent)				
4.4	BATTERIES AND SPARE PARTS FOR EXISTING APC UPS INSTALLED AT IMS STATIONS						
	4.4.1.1		APCRBC115 APC Replacement Battery Cartridge #115 for APC Smart-UPS RBC55 APC Replacement Battery				
	4.4.1.2		Cartridge #55 for APC Smart-UPS				
	4.4.1.3		SYBT2 for APC Symmetra RM 2-6kVA				
	4.4.1.4	_	APC RBC140				
	4.4.1.5	Batteries	APC RBC141				
	4.4.1.6		APC RBC152				
	4.4.1.7		Battery replacement for Socomec NRT3-U7000K UPS (NRT3-B7000)				
	4.4.1.8		Battery replacement for Socomec NRT2-U3300 UPS				
	4.4.1.9	1	Battery replacement for Socomec NRT2-U1700 UPS				
	4.4.2.1	UPC	APC Symmetra RM6000 (rack only)		 		

Ref				Bidde	er Statement
No. of ToR	No.	Criterion	Requirement	Yes/ No	Comments and Reference Page/Section of Bid
4.4	4.4.2.2		APC Power module SUPM2KU		
7.7	4.4.2.3		APC Main Intel. Module SYMM3		
	4.4.2.4		APC Redundant Intel. Module SYRIM3		
	4.4.3.1		Socomec NetVision 7		
	4.4.3.2	Network communication cards	APC AP9631		
5	WARRAN	NTY			
	5.1	Warranty	The Bidder agrees to provide a two-year warranty support for each UPS unit (excluding replacement batteries) delivered to the IMS station. Warranty support includes services, such as repair of faulty UPSs, replacement of irreparable UPSs and technical support via telephone, telefax and e-mail.		
7	CONTRA	CTOR REQUIREMENTS			
	7.1	Contractor requirements	The Bidder is established in the business of supply of goods described in these Technical Specifications for a minimum of five years and has a proven record of related experience.		
	7.2		The Bidder has experience in supplying international customers including knowledge of proper packing, handling, transportation and importation requirements.		
	7.3		The Bidder has the capacity to deliver the goods to countries and locations listed in Appendix A of the Technical Specifications.		
	7.4		In cases where importation would be difficult, expensive or impractical, the Bidder can source the goods locally. Therefore, the Bidder has official subsidiaries or distributers in the regions or countries concerned covering at least 50% of the locations listed in Appendix A of the Technical Specifications.		

Ref				Bidde	r Statement
No. of ToR	No.	Criterion	Requirement	Yes/ No	Comments and Reference Page/Section of Bid
8	DELIVER	RY			
	8.1	Delivery	The Bidder shall deliver ordered UPSs, related accessories and replacement batteries directly to the local station operators' premises of the IMS Stations listed in Appendix A of the Technical Specifications or, if agreed by the Commission, to the Commission's premises in Vienna, Austria.		
	8.2		The Bidder has completed Attachment 3 List of Delivery Locations.		
	8.3		The Bidder agrees to make best efforts to achieve a dispatch time of less than two (2) weeks following receipt of an FRD and indicate an estimated dispatch time for remote locations.		

BIDDER'S NAME:	
SIGNATURE and SEAL:	
NAME AND POSITION:	
DATE:	
PLACE:	

Attachment 2-2 (Rev. 11 Nov 2024)

Technical Compliance Matrix for Lot 2

Ref			Bidder Statement		Bidder Statement		
No. of ToR	No.	Criterion	Requirement	Yes/ No	Comments and Reference Page/Section of Bid		
4.5	DIGITAL	DIGITAL VOLTAGE STABILIZER					
	4.5.1.1		Single phase (220-240 V)				
	4.5.1.2	Туре	Two phases (phase-phase 200 V or 208 V) input Three phases (208V and 400V)				
	4.5.2	Input variation range	15% or 20% - configurable				
	4.5.3	Nominal Input Voltage	100-120 V and 220-240 V and 400V models must be quoted				
	4.5.4	Input Frequency	50 and 60 Hz				
	4.5.5	Nominal Output Voltage	115 V or 200 V or 208 V or 230 V or 400V				
	4.5.6	Output Voltage Range	±0.5 % of nominal output voltage				
	4.5.7	Output waveform type	Sine wave				
	4.5.8	Volt-Amp Rating	45 kVa-20 kVa, 10 kVA or 7 kVA - configurable				
	4.5.9	Operating temperature	Minimum requirements: 0° - 40°C				
	4.5.10.1		Class I SPD surge protection				
	4.5.10.2	-	Manual Bypass Switch				
	4.5.10.3		Overload protection				
	4.5.10.4 Features/ Compliance		Automatic reset to default settings after power outage				
	4.5.10.5		CCC certificate mandatory for equipment delivered to China				

Ref					Bidder Statement
No. of ToR	No.	Criterion	Requirement	Yes/ No	Comments and Reference Page/Section of Bid
5	WARRAN	NTY			
	5.1	Warranty	The Bidder agrees to provide a two- year warranty support for each digital voltage stabilizer delivered to the IMS station. Warranty support includes services, such as repair of faulty digital voltage stabilizers, replacement of irreparable digital voltage stabilizers and technical support via telephone, telefax and e- mail.		
7	CONTRA	CTOR REQUIR	REMENTS		
	7.1	Contractor requirements	The Bidder is established in the business of supply of goods described in these Technical Specifications for a minimum of five years and has a proven record of related experience.		
	7.2		The Bidder has experience in supplying international customers including knowledge of proper packing, handling, transportation and importation requirements.		
	7.3		The Bidder has the capacity to deliver the goods to countries and locations listed in Appendix A of the Technical Specifications.		
	7.4		In cases where importation would be difficult, expensive or impractical, the Bidder can source the goods locally. Therefore, the Bidder has official subsidiaries or distributers in the regions or countries concerned covering at least 50% of the locations listed in Appendix A of the Technical Specifications.		
8	DELIVER	RY	,		
	8.1	Delivery	The Bidder shall deliver ordered digital voltage stabilizers, related accessories and replacement batteries directly to the local station operators' premises of the IMS Stations listed in Appendix A of the Technical Specifications or, if agreed by the Commission, to the Commission's premises in Vienna, Austria.		
	8.2		The Bidder has completed Attachment 3 List of Delivery Locations.		

Ref					Bidder Statement
No. of ToR	No.	Criterion	Requirement	Yes/ No	Comments and Reference Page/Section of Bid
	8.3		The Bidder agrees to make best efforts to achieve a dispatch time of less than two (2) weeks following receipt of an FRD and indicate an estimated dispatch time for remote locations.		

BIDDER'S NAME:	
SIGNATURE and SEAL:	
NAME AND POSITION:	
DATE:	
PLACE:	